

# Street Expressions

## in English

اصطلاحات کوچه بازاری به

# زبان انگلیسی



گردآوری و تنظیم کننده: رضا فریدون نژاد

WWW.DZBOOK.IR

سلام :

## سخنی با خوانندگان محترم :

دوست عزیز ؛ تاکنون ۲۰ کتاب از سری مجموعه **کتابهای الکترونیکی دانش و زندگی** را با عناوین و موضوعات مختلف تقدیم شما هموطنان عزیزم نموده ام ، در گردآوری و تنظیم این کتابها سعی کرده ام با رعایت قواعد نگارش ، نداشتن یا کمترین غلط املائی ، طراحی جلد مناسب و مرتبط با موضوع و ارائه مطالب مفید و کاربردی و ... کتابی در خور توجه و متفاوت از کتابهایی که تا کنون دیده و خوانده اید به شما هموطن عزیز آن هم به صورت **رایگان** ارائه نمایم. امیدوارم کتابهای دانش و زندگی تاکنون برایتان مفید و جذاب بوده باشد.

اکنون جهت تصمیم گیری برای ادامه فعالیت این مجموعه، چنانچه به کتابها و سبک و روش کتابهای دانش و زندگی علاقمند هستید ، از شما دوست محترم می خواهم نظرات و پیشنهادات کلی خود را در مورد کتابهای الکترونیکی دانش و زندگی برای اینجانب ارسال نمایید ، تا پس از دریافت نظرات و پیشنهادات شما عزیزان و جمع بندی نهایی، به امید خدا مجدداً با کتابهایی مفیدتر و خواندنی تر در خدمتتان باشم.

تا آن زمان از کتابهای دانش و زندگی نهایت بهره را ببرید...

پس لطفاً نظرات و پیشنهادات خود را به آدرس ایمیل زیر برای من ارسال نمایید.

# Rezaf1390@gmail.com

مشتاقانه منتظر دریافت نظرات ، پیشنهادات و انتقادات سازنده شما عزیزان می باشم.



با آرزوی موفقیت و سلامتی برای شما

رضا فریدون نژاد

Kill two birds with one stone  
با یک تیر دو نشان زدن

To be struck all of heap  
مثل خر در گل ماندن

I'm not a mind reader !  
علم غیب که ندارم!

A penny saved is a penny earned  
قطره قطره جمع گردد، وانگهی دریا شود.

None of your cheek!  
فضولی اش به تو نیومده!

This is way over my head  
عقلم دیگر قد نمی دهد.

That's the end !  
همینو کم داشتیم!

She passed away two days ago  
او دو روز پیش فوت کرد.

He/She has a screw loose !  
یک تختش کمه!

To keep up with joneses  
چشم هم چشمی کردن

A jack of all trades and a master of none !  
همه کاره و هیچ کاره!

God helps those who help themselves  
از تو حرکت از خدا برکت

Stop telling me what to do !  
اینقدر به من نگو چه کار کنم، چه کار نکنم!  
(اینقدر به من دستور نده!)

Don't take it out on me !  
دق و دلیت رو سر من خالی نکن!

All things come to him who waits  
گر صبر کنی ز غوره حلوا سازی

Hang him !  
گور پدرش!

How could you swindle him?  
چه طور تونستی سرشو کلاه بزاری؟

Easy come easy go  
باد آورده رو باد میبره

Please yourself!  
هر کاری دلت می خواد بکن! به من چه !!!

Absence makes the heart grow fonder!  
دوری و دوستی!

Be quick about it!  
لفتش نده!

Finger a thing  
با چیزی ور رفتن

Your whole life is a waste!  
زندگیت بر فناست!

Cat got your tongue?!?!?  
گره زبونتو خورده!?!?

Suddenly he showed up  
ناگهان سر و کله‌اش پیدا شد

None of your concern !  
فضولی موقوف !

What's cooking ?!  
قضیه چیه ؟!

I totally nailed him !  
کاری کردم کف کرد !

Are you into smoke?  
اهل دود هستی؟

On the tip of my tongue ...  
نوک زبونمه ...

The die is cast !  
کار از کار گذشته !

Watch your mouth !  
حرف دهنِت بفهم !

Don't pick on me !  
سر به سر من نذار !

You're a one !  
عجب ناقلايي هستي !

I'll teach you !  
حالا بهت نشون ميدم !

I will walk over you !  
سوسکت مي کنم !

Be a dirty mouth  
بد دهان بودن

He has no sense of shame !  
خجالت سرش نمیشه !!!

He's slow on the draw !  
دوزاريش كچه !

Bear's service  
دوستي خاله خرسه

Heavy makeup  
هفت قلم آرایش

Like fun !  
تو گفتی و من هم باور کردم !

Our eyes met !  
چشمانمان به هم افتاد !

Beyond a doubt !  
ردخور نداره !

Better late than never  
دیر رسیدن بهتر از هرگز نرسیدن است

Use your loaf !  
کله ات را به کار بنداز !

Good for you  
خوش به حالت

Lucky you  
خوش به حالت



Give me five !

بزن قدش !

Shake a leg !

بجنب !

All thumbs !

دست و پا چلفتی !

Winner winner chicken dinner !

ما بردیم ما بردیم، چلوکباب ما خوردیم !

Having two left feet !

دست و پا چلفتی !

what's eating you ?!

چه مرگته ؟!

what's your poison?

چی میزنی؟ (مواد مخدر)

It's a third luck chance!

تا سه نشه، بازی نشه !

Like a bear with a sore head !

مثل برج زهرمار !

Thick skull !

کله پوک !

It suits you

بهت میاد

It has got your name on it.

خیلی بهت میاد. فاله خودته !

I'm in the black

وضعم تویه !

I'm in the red

وضعم خطرناکه !

I owe you one !

یکی طلبت !

Pay up !

رد کن بیاد !

You are not in the picture !

تو باغ نیستی !

The night is still young !

هنوز اول شب !

Knock on wood !

بزنم به تخته !

The evil eye !

چشم شور !

Haste makes waste !

عجله کار شیطونه !

God forbid !

خدانکنه !

He spends money like water.

مثل ریگ پول خرج میکنه.

Count me out !

دور من یکی خط بکش !

Mark my words !

این خط، اینم نشون !

She's a knockout !

خیلی خوشگله !

The hell it is !

به جهنم که اون طوری شده !

Zip it up!

دهنت ببند!

This is way over my head

عقلم دیگر قد نمی دهد.

None of your cheek!

فضولی اش به تو نیومده!

Steady!

آروووم! تند نرو!

(هنگامی که مخاطب عصبانی است)

پایان

موفق و پیروز باشید

# از مجموعه کتابهای الکترونیکی دانش و زندگی دیدن فرمایید

<p><b>اطلاعات توریستی کشورهای جهان</b></p> <p>از سری مجموعه کتابهای الکترونیکی دانش و زندگی</p>	<p><b>United States of America</b></p> <p><b>همه چیز در مورد کشور آمریکا</b></p> <p>از سری مجموعه کتابهای الکترونیکی دانش و زندگی</p>	<p><b>Kingdom of Thailand</b></p> <p><b>همه چیز در مورد کشور تایلند</b></p> <p>از سری مجموعه کتابهای الکترونیکی دانش و زندگی</p>	<p><b>چگونه به کشورهای دیگر سفر کنیم؟</b></p> <p><b>راهنمای اخذ ویزای کشورهای جهان</b></p> <p>از سری مجموعه کتابهای الکترونیکی دانش و زندگی</p>	<p><b>Television</b></p> <p><b>آنچه که در مورد تلویزیون های جدید باید بدانید</b></p> <p>از سری مجموعه کتابهای الکترونیکی دانش و زندگی</p>
<p><b>Mobile Phone</b></p> <p><b>آنچه از تلفن همراه (موبایل) باید بدانید</b></p> <p>از سری مجموعه کتابهای الکترونیکی دانش و زندگی</p>	<p><b>TABLET</b></p> <p><b>همه چیز در مورد تبلت</b></p> <p>از سری مجموعه کتابهای الکترونیکی دانش و زندگی</p>	<p><b>دانشتیبهای مفید و خواندنی برای همه</b></p> <p><b>مجموعه دانستیبهای مفید و خواندنی برای همه</b></p> <p>از سری مجموعه کتابهای الکترونیکی دانش و زندگی</p>	<p><b>Fitness Tips 101</b></p> <p><b>۱۰۱ نکته طلایی تناسب اندام</b></p> <p>از سری مجموعه کتابهای الکترونیکی دانش و زندگی</p>	<p><b>۳۰ عبارت تاکیدی طلایی</b></p> <p><b>۳۰ عبارت تاکیدی طلایی</b></p> <p>از سری مجموعه کتابهای الکترونیکی دانش و زندگی</p>
<p><b>United Kingdom</b></p> <p><b>همه چیز در مورد کشور انگلستان</b></p> <p>از سری مجموعه کتابهای الکترونیکی دانش و زندگی</p>	<p><b>کتاب جامع آشنایی با رشته های مختلف</b></p> <p><b>دانشگاهی و زمینه های شغلی</b></p> <p>از سری مجموعه کتابهای الکترونیکی دانش و زندگی</p>	<p><b>کتاب آشنایی با رشته های مختلف</b></p> <p><b>فنی و حرفه ای و زمینه های شغلی</b></p> <p>از سری مجموعه کتابهای الکترونیکی دانش و زندگی</p>	<p><b>Home Business</b></p> <p><b>همه چیز درباره کسب و کارهای خانگی</b></p> <p>از سری مجموعه کتابهای الکترونیکی دانش و زندگی</p>	<p><b>چگونه در اینترنت سرمان کلاه نرود!</b></p> <p><b>چگونه در اینترنت سرمان کلاه نرود!</b></p> <p>از سری مجموعه کتابهای الکترونیکی دانش و زندگی</p>
<p><b>Family Safety on The Internet</b></p> <p><b>چگونه امنیت خانواده مان را در اینترنت حفظ کنیم؟</b></p> <p>از سری مجموعه کتابهای الکترونیکی دانش و زندگی</p>	<p><b>چگونه از اسارت عادات بد رهایی یابیم؟</b></p> <p><b>چگونه از اسارت عادات بد رهایی یابیم؟</b></p> <p>از سری مجموعه کتابهای الکترونیکی دانش و زندگی</p>	<p><b>شما از زندگی چه می خواهید؟</b></p> <p><b>شما از زندگی چه می خواهید؟</b></p> <p>از سری مجموعه کتابهای الکترونیکی دانش و زندگی</p>	<p><b>چگونه یک مصاحبه شغلی تاثیرگذار و موفق داشته باشیم؟</b></p> <p><b>چگونه یک مصاحبه شغلی تاثیرگذار و موفق داشته باشیم؟</b></p> <p>از سری مجموعه کتابهای الکترونیکی دانش و زندگی</p>	<p><b>Street Expressions in English</b></p> <p><b>اصطلاحات کوچه بازاری به زبان انگلیسی</b></p> <p>از سری مجموعه کتابهای الکترونیکی دانش و زندگی</p>

# دانلود رایگان

## WWW.DZBOOK.IR

# کتابهایی مختصر ، مفید و کاربردی ...

## گردآوری و تنظیم: رضا فریدون نژاد

# www.dzbook.ir

## Rezaf1390@gmail.com

مشتاقانه منتظر دریافت نظرات و پیشنهادات شما عزیزان می باشم

کتابهای دانش و زندگی را به دوستانتان معرفی کنید